**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 77 (1959)

Heft: 94

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 94 Bern, Samstag 25. April 1959

77. Jahrgang — 77° année

Berne, samedi 25 avrii 1959 No 94

(814)

(803/4)

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21880 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50. halbjährlich Fr. 15.60, vierteijährlich Fr. 8.-, zwei Monate Fr. 5.60, ein Monat Fr. 5.60. Ausland: jährlich Fr. 40. — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarit: 22 Rp. die einspaltige Millmeterzeile oder deren Rauur Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift "Dle Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. - Téléphone numéro (031) 21660 En Sulsse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Sulsse: En Sulsse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Sulsse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50,fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numèro 25 cl. (port en sus). — Régle des annonces Publicitas 5A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle "La Vie économique": 10 fr. 50.

## Inhait — Sommaire — Sommario

Amtiicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati. Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Muster und Modelle. - Dessins et modèles. - Disegni e modelli 94691-94770. Ann Porten AG. in Liq., Schwarzenburg (mit Zweigniederlassung in Bern). Amhelva S.A. en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Irland: Einfuhrvorschriften. - Irlande: Prescriptions d'importation. Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Konburse — Faillites — Faillmenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitug 12 Uhr, heim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen. Les falllites et les concordats sont publiés chaque mereredl et samedl. Les ordres doivent parvenir à la Feullle offielelle suisse du com-merce, Effingerstr. 3. à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Die Glänbiger der Gemeinsehuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögens-stücke Anspruch machen, werden auf-gefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Ein-legung der Beweismittel (Schuldscheine,

Forderungen oder Anspruche unter Linlegung der Beweismittel (Schuldscheine,
Buchauszüge usw.) In Orlginal oder antlich
beglaubigter Abschrift dem betreffenden
Konkursaint einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber
dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für
alle forderungen, mit Ausnahme der
pfandverscherten, auf (SchKG. 209).
Die Grundpfandgläublger haben ihre
Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten
zerlegt anzumelden und gelechzeitig auch
anzugehen, ob die Kapitalforderung schon
fällig oder gektindigt sei, allifällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht
ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einegung allifälliger Beweismittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift hinnen 20 Tagen beim Konkursaunt einzugeben. Die nicht angemeldeten Abschrift hinnen 20 Tagen beim Konkursant einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeilen können gegenüber einem
gutgläuhigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht
werden, soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.
Desseleichen haben die Schuldner der

buch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich hinnen der Eingaberist als solehe anzumelden hei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglänbiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht blinnen der Eingaberist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle- ungerechtfertigter Unterlassung erslischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Könkursamt einzweichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belwohnen.

\*\*Conkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; V.Z.G. vom 23. April 1920,
Art. 29, 11 und 111, 123)

Art. 29, 11 und 111, 123)

fes créanciers du faill et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lul remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en cople authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou denoncé au rémboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'offic des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'Immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du fallli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délal fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failll, Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce snit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les pelnes prévues par la lol et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanclers gagistes et toutes les per-sonnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du faill sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délal.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assem-blées de créanciers.

Konkursamt Seftigen, Belp

Gemeinschuldner: Wyss Hans, geb. 1908, Maurermeister, von und in Riggisherg.

Eigentümer folgender Grundstücke: Riggisberg-Grundbuch Nrn. 158 und

Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1959.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. Mai 1959; für Dienstbarkeiten: bis 15. Mai 1959.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern-Land, Luzern

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Frigotherm AG., Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Kälte- und Wärmetechnik, Reussbühl, Gemeinde Littau. ist am 17. April 1959 zufolge ordentlichen Konkursbetreibungen der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation mit der Bekanntgabe der Eingabefrist und der Einladung zur 1. Gläubigerversammlung erfolgt später.

Konkursami Nidwalden, Buochs

Gemeinschuldner: Maurer Werner, Bäckerei-Konditorei, Hergiswil. Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1958.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Erkenntnis vom 13. April 1959.

Eingabefrist: bis und mit 16. Mai 1959. Eingaben sind an das obgenannte Konkursamt zu richten.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeigen

Ueber die Firmen:

Ervel GmbH. in Liq., Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, in Basel,

Larba AG. in Liq., Ankauf von Liegenschaften usw., in Basel, wurde am 10. April 1959 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeigen betreffend Art der Verfahren, Eingabefristen usw. erfol-

Kt. Aargau Konkursamt Bremgarten

Gemeinschuldner: Müller Willi, des Ernst, 1931, Drechslerei, von Bangerten (BE), in Wohlen, untere Farnbühlstrasse 52. Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Wohlen Nr. 1986.

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1959, 19 Uhr. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 16. Mai 1959.

Die Forderungen sind Wert 9. April 1959 anzumelden. Das Konkursamt behält sich den sofortigen Steigerungsverkauf der Holz- und Warenvorräte vor, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger dagegen bis 6. Mai 1959 schriftlich und begründet Einspruch erhebt.

Office des faillites, La Chaux-de-Fonds Ct. de Neuchâtel Ouverte de liquidation de succession

Débitrice: Succession répudiée de Emery Armand Eugène, fils de Louis Armand et de Marie Elise née von Allmen, en son vivant directeur retraité, né le 13 juillet 1879, originaire d'Etagnières (Vaud), avenue Léopold Robert 100, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la liquidation: 6 avril 1959.

Première assemblée des créanciers: mardi 5 mai 1959, à 14 heures, dans la salle du rez-de-chaussée de l'Hôtel Judiciaire, avenue Léopold Robert 3, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 5 mai 1959.

NB. Les créanciers qui ont déjà produit au greffe du Tribunal de La Chauxde-Fonds en vertu des dispositions des articles 582, 583, 595 du CCS sur le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liqu'dation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Genève Office des faillites, Genève .

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Sphinx S.A., importation, représentation, achat et vente de produits alimentaires et spécialement de nougat de Montélimar, rue Hoffmann 9, à Genève, par ordonnance rendue le 20 mars 1959 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 23 avril 1959 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 mai 1959 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en 600 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Warmex S.A., Importation, exportation, commerce et représentation de toutes matières premières, marchandises, notamment de textiles, rue de la Rôtisserie 21, à Genève, par ordonnance rendue le 6 février 1959 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 23 avril 1959 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 mai 1959 la continuation de la

liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en 800 fr., la faillite

sera clôturée.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollo-kationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dcm Kon-kursgericht angesochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Thalwil

Im Konkurse über Bizzozero Alfred, geb. 1927, von Russo (T1), Kaufmann, wohnhaft gewesen Seestrasse 174, in Kilchberg (ZH), jetzt Seefeldstrasse 116, in Zürich 8, gewesener Inhaber der im Handelsregister Lugano eingetragenen Einzelfirma Alfred Bizzozero, Fabrikation von Plastikartikeln, via Sassa 4, in Lugano, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. April 1959 an gerechnet, mit Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Ct. de Berne

Office des faillites, Moutier

(821)

(817)

Faillie: Aernl J. Société anonyme, Moulin du Centre, Tavannes.

Date du dépôt: 25 avril 1959.

Délai pour intenter action: 5 mai 1959.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Morges

Modification de l'état de collocation

Failli: Vez Charles-Emile, fils de Samuel, maçon, ci-devant à Morges, actuellement à Bellevaux-sur-Lausanne.

Date du dépôt à la suite d'admission ultérieure de productions ensuite de transactions: 25 avril 1959.

Délai pour intenter action: 5 mai 1959, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ot. de Genève and rustions Office destifailliles, Genève monte to the condition (818)

Failli: Radio Rond-Point, Jean-Piefre Trachsel, commerce et réparation d'appareils de radio, pic-up, enregistreurs, appareils élec-toniques, 2, bd. des Philosophes, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publications est également déposé. Les recours et demandes de cession doivent

L'inventaire contenant les objets de stricte nécessité et la liste des revendications est également déposé. Les recours et demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

## Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(LP. 268)

Kt. Bern

Konkursamt Konolfingen, Schlosswil Das summarische Konkursverfahren über Lüscher Fritz, gewesener Händler, nun Hilfsarbeiter, in Ried zu Worb, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Konolfingen vom 15. April 1959 als geschlossen erklärt

Kt. Solothurn Konkursaml Lebern, Filiale Grenehen-Belllach, Grenehen (799)

Das Konkursverfahren über Probst Otto, Bäckerei, Kirchstrasse 66, Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 14. April 1959 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Genève

Office des failliles, Genève

(806)

La liquidation des faillites indiquées ci-dessous a été clôturée par le Tribunal de première instance par jugement du 23 avril 1959:

- 1º Jacquod Jules, entrepreneur, rue du Grand Pré 19, à Genève. Sieur J. Jacquod a été déclaré excusable.
- 2º Utzinger André, commerce et représentation d'articles en fer forgé, avenue d'Aïre 40, à Genève, chez Ls Demierre. Sieur A. Utzinger a été déclaré excusable.

## Widerruf des Konkurses — Révocation de la faiilite

(ScbKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Konkurskreis Uri Kt. Ilri

Der unterm 15. Juni 1954 über Planzer-Gisler Josef, Fensterund Türenfabrik, Erstfeld, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Landgerichtes Uri vom 21. April 1959 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Altdorf, den 22. April 1959.

Konkursverwaltung Planzer Josef.

### Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (SchKG, 257-259) (LP. 257-259)

Konkursamt Schaffhausen

Erste konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Scherrer-Stübi Emma, Korallenstrasse 3, Schaffhausen.

Liegenschaft und Zugehör: Grundbuch Schaffhausen Nr. 2612, 4,76 Aren Hausplatz, Hofraum und Garten auf dem obern Emmersberg mit Wohnhaus zur Koralle, Korallenstrasse 3, Nr. 1781.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 78 088.

Die Verwertung wird verlangt infolge: Konkurs.

Steigerungstag: Dienstag, den 26. Mai 1959, um 15 Uhr.

Steigerungslokal: Sitzungszimmer des Konkursamtes Schaffhausen, Vordergasse 26.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Konkursamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Schaffhausen, den 20. April 1959.

Konkursamt Schaffhausen.

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchK G. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

(SchKG, 138, 142; VZG, vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastbercchtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfallig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Tellnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dlenstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesctzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Thurgau

Betreibungsamt Frauenfeld

 $(801^2)$ 

Einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Uhren-Export Company, Schaan-Vaduz (FL).

Dritteigentümer: Rüssli Adolf, 1919, Architekt, Dottikon (AG).

Liegenschaft und Zugehör: Parz. Nr. 659 in Frauenfeld, Altweg 8, 427,2 m², Wohnhaus Nr. 190, assek. für Fr. 46 000, Hofraum, Garten und Weg.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 43 000.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 2. Rang.

Steigerungstag: Freitag, den 12. Juni 1959.

Steigerungslokal: Restaurant «Tivoli», Frauenfeld.

Eingabefrist: bis 13. Mai 1959 (für Zinsen und Kosten aufgerechnet per 12. Juni 1959). ...

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 3000 zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Bureau des Betreibungsamtes Frauenfeld: vom 25. Mai 1959 bis 4. Juni 1959.

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

### Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG 295, 296, 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs cl-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créanciers du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. concordat.

### Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro orediti (L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine
stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno
diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich

Konkurskreis Zürich-Altstadt

Schuldnerin: Firma Dreifuss Max, Mercerie und Bonneterie en gros, Löwenstrasse 25, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. E. Weber, Schweizergasse 18, Zürich 1.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung: 17. April 1959.

Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Dr. Eugen Rubinstein, Rechtsanwalt, Gotthardstrasse 6, Zürich 2.

Eingabefrist: bis zum 15. Mai 1959. Die Gläubiger der Nachlaßschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 17. April 1959, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. Juli 1959, vormittags 10 Uhr, im Bahnhofbuffet I. Stock (Hauptbahnhof) Zürich.

Aktenauflage: vom 29. Juni 1959 an auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern Konkurskreis Burgdorf

Schuldnerin: Firma von Felbert G. & Co., Hohengasse 6, Burgdorf. Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten I von Burgdorf: 21. April 1959.

Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate. Sachwalter: Dr. Urs Th. Roth, Fürsprecher, Lyssachstrasse 6, Burgdorf. Eingabefrist: bis zum 18. Mai 1959. Die Gläubiger der Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 21. April 1959, unter Beilage der

Beweismittel schriftlich beim Sachwalter anzumelden. Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 6. August 1959, 14 Uhr, im Re-staurant «Dällenbach», Burgdorf.

Aktenauflage: ab 27. Juli 1959 beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen

Konkurskreis Rorschach

Schuldnerin: Firma Pcyer Anton & Sohn in Liquidation, Neugasse 11, Rorschach.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Rorschach: 16. April 1959.

Dauer der Nachlaßstundung: vier Monate.

Sachwalter: Dr. R. Kaufmann, Konkursbeamter, Rorschach. Eingabefrist: bis zum 16. Mai 1959. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 16. April 1959 beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Juni 1959, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant «Post», Rorschach.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Amtshaus (II. Stock), Rorschach.

Kt. Aargau

Konkurskreis Aarau

(822)

Schuldner: Kaufmann-Sidler Jakob, Lederwaren, Staffelstrasse Nr. 56, in Wettingen (Geschäftsdomizil: Schönaustrasse 19, in Baden). Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Baden: 21. April

Dauer der Nachlaßstundung: vier Monate.

Sachwalter; K. Steidel, Notar, Baden. Eingabefrist: bis zum 16. Mai 1959. Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiermit ersucht, ihre Forderungen (Wert 21. April 1959) beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet statt: Freitag, den 5. Juni 1959, 16 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofplatz 8, Baden.

Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Versammlung, beim Sachwalter.

Ct. Ticino

Circondario di Mendrisio

Debitori: Romani Modestave figlio Romani Fernando, negozio Tunel, in Chiasso, domiciliati a Pedrinate. Decreto: 22 aprile 1959 del pretore di Mendrisio concedente una moratoria di

2 mesi a scopo di concordato.

Commissario del concordato: avv. G. Catenazzi, ufficio di esecuzione e fallimenti, Mendrisio.

Termine per la notifica dei crediti: entro i 20 giorni da questa pubblicazione. Adunanza dei creditori: il 3 giugno 1959, alle ore 10 ant., presso il com-missario del concordato (ufficio di esecuzione e fallimenti di Mendrisio). Esame degli atti: a contare dal 20 maggio 1959 presso il detto commissario

Verlängerung der Nachlasstundung - Prorogation du sursis concordataire (SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Bern

Konkurskreis Biel

Die dem Rihs Adolf, Wein- und Spirituosenhändler, früher Poststrasse 45, nun Schützengasse 67, in Biel, am 10. Januar 1959 bewilligte viermonatige Nachlaßstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Blel als erstinstanzlicher Nachlassrichter um zwei Monate verlängert worden, d. h. bis zum 10. Juli 1959.

Die auf Mittwoch, den 29. April 1959, angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Dienstag, den 30. Juni 1959, um 14.30 Uhr, im Hotel Bielerhof, Bahnhofstrasse 15, 1. Stock, in Biel.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Biel, den 22. April 1959.

Der Sachwalter:

Dr. rer. pol. C. F. Nigst, Bücherexperte, Neuengasse 41, Biel.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Bezirksgericht St. Gallen

Freitag, 8. Mai 1959, 14.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, im Gerichtshaus (3. Stock) an der Neugasse 3, in St. Gallen, die Verhandlung über den von Buff-Wohlgemuth Otto, Heimstrasse 2, St. Gallen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag

St. Gallen, den 22. April 1959.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Tribunal de Morges

Le président du Tribunal du district de Morges, à vous tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du vendredi 8 mai 1959, à 9 heures, à Morges, place St-Louis 2, 1er étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par

Mme Zürmühle Elise,

à Buchillon.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Morges, le 22 avril 1959.

Le président: Weith.

## Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Basel-Landschaft

Obergericht, Liestal

(813)

Ablauf einer Nachlaßstundung

Die dem Thommen-Wagner Kurt, Geschäftsführer, Niederdorf, am 19. September 1958 bewilligte und am 9. Januar 1959, um 2 Monate verlängerte Nachlaßstundung ist resultatlos abgelaufen.

Liestal, den 22. April 1959.

Obergerichtskanzlei.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 82 vom 11. April 1959, Seite 1028). Nicht die Unterschrift von Paul Ebinger ist erloschen, sondern die Unterschrift von Heinrich Blass. Paul Ebinger führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

21. April 1959. Stiftung für die Paul Karrer-Vorlesung, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Februar 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, in ein- oder zweijährigem Turnus jeweils einen hervorragenden Forscher auf dem Gebiete der Chemie zu einer wissenschaftlichen Vorlesung in Rahmen der Universität Zürich einzuladen und hierfür die Kosten zunübernehmen oder hieran einen angemessenen Beitrag zu leisten. Mit dem Vortrag ist die Verleihung der «Paul Karrer-Medaille» verbunden. Organ der Stiftung ist das Kuratorium von fünf Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch gemeinsame Unterschrift von: Prof. Dr. Josef Andres, von und in Zürich, peniensanie Onterschrit von: Prof. Dr. Josef Andres, von und in Zurich, Präsident des Kuratoriums, oder Prof. Dr. Klaus Clusius, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident des Kuratoriums, oder Prof. Dr. Hans Schmid, von Hendschiken (Aargau), in Zürich, Aktuar des Kuratoriums, je mit Dr. h.c. Albert Wettstein, von und in Basel, Quästor des Kuratoriums, oder Dr. Adolf Krebser, von Oberembrach, in Riehen, weiteres Mitglied des Kuratoriums. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 71, in Zürich 6 (Universität

21. April 1959.

Huber-Graf- und Billeter-Graf-Stiftung, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1956, Seite 1419), Fürsorge für blinde, taubstumme, krüppelhafte und gebrechliche Personen usw. Die Unterschrift von Dr. Adolf Spörri ist erloschen. Weiter führen Kollektivunterschrift: Dr. Albert Hoerni nun als Präsident und geschäftsführendes Mitglied des Stiftungsrates sowie Jakob Bruppacher als dessen Mitglied. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Alfred Billetcr, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Bahn-hofplatz 9, in Zürich 1 (bei Dr. Albert Hoerni).

21. April 1959.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hermann Weill Sohn & Cie., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1948, Seite 2659). Mit Beschluss vom 3. April 1959 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet Personaltürsorge-Stiftung der Firma Hermann Weill Sohn & Co, Inhaber Robert H. Weill. Die Firma, deren Angestellte und Arbeiter Destinatäre der Stiftung sind, lautet neu «Hermann Weill Sohn & Cie., Inhaber Robert H. Weill», Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 23, in Zürich 1 (bei der Firma Hermann Weill Sohn & Cie., Inhaber Robert H. Weill).

21. April 1959.

Personalfürsorgestiftung der Fa. Rudolf Zehnder A.-G., Zch., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1958, Seite 3439). Die Unterschrift von Rudolf Zehnder ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hans Ulrich Bon, von Bad Ragaz, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

21. April 1959. Wohlfahrtsfonds der R. Holliger & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1957, Seite 2880). Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 29, in Zürich 1 (bei der R. Holliger & Co. A.-G.).

21. April 1959.

Fürsorgefonds der A.G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei in Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 96). Die Unterschrift von Leonhard Dürst-Wismer ist erloschen.

22. April 1959.

Stifting Grüneck, in Thalwil (SHAB. Nr. 305 vom 27. Dezember 1939, Seite 2563), Einrichtung der Liegenschaft Feldstrasse 47, in Thalwil, in ein Heim und Weiterführung desselben. Die Unterschrift von Robert Busslinger ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Erna Busslinger, von Dättwil (Aargau), in Thalwil, Mitglied des Stiftungsratcs und Verwalterin. 23. April 1959.

Personalfürsorge-Stiftung für die Angestellten der Firma Wälchli & Bollier A.G., Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 13. April 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der «Wälchli & Bollier A.-G.» gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitige unversehuldete Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzeluntersehrift führt Werner Wälchli, von und in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 108, in Zürich 8 (bei der Wälchli & Bollier A.-G.). 23. April 1959.

Wohlfahrts-Stiftung für die Angestellten der «MERCETA» Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Gesellschaft selbständiger Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 96). Mit Beschluss vom 5. März 1958 hat der Regierungsrat des Kantons Zürieh die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet neu Merceta-Stiftung. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Ar-beiter der «"Merceta" Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Ge-sellschaft selbständiger Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten», einschliesslich ihres Fabrikationsbetriebes in Rheineck, sowie allenfalls ihre Hinter-bliebenen und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod sowie die Gewährung von Stipendien zum Besuche von Fachschulen und Anstalten zur beruflichen Weiterausbildung an besonders geeignete Mitarbeiter. Der Stiftungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Die Unterschriften von Fritz Kottmann und Guido Baumann sind erlosehen. Neu führt Kollektivuntersehrift zu zweien Paul Egger, von Eggersriet, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

### Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

18. April 1959.

Angestellten-Pensionskasse der Firmen U. Ammann Maschinenfabrik AG Langenthal und Ulrich Ammann Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1957, Seite 2268). Aus dem Stiftungsrat ist infolge Todes ausgeschieden der Vizepräsident Arthur Ammann; seine Unterschrift ist erlosehen. Zum neuen Vizepräsidenten des Stiftungsrates wurde gewählt Walter Brand, von Lauperswil, in Langenthal; er zeiehnet mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Otto Huber, von und in Madiswil; er zeiehnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

18. April 1959.

Arbeiter-Pensionskasse der Firmen U. Ammann Maschinenfabrik AG Langenthal und Ulrich Ammann Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1957, Seite 2268). Aus dem Stiftungsrat ist infolge Todes ausgeschieden der Vizepräsident Arthur Ammann; seine Untersehrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten des Stiftungsrates wurde gewählt Pierre Junod, von Ste-Croix, in Langenthal; er zeiehnet mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Julius Hirsbrunner, von Sumiswald, in Madiswil; er zeiehnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

21. April 1959.

Personalfürsorgestiftung der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal (SHAD: Nr: 405 vom 6. Mai 1950, Seite 1479). Hans Gerber ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erlosehen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Sekrelär wurde gewählt Hans Krummenacher, von Escholzmatt, in Langenthal. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

### Bureau Bern

16. April 1959.

Personalfürsorgestiftung des Handwerker- und Gewerbeverbandes der Stadt Bern, in Bern (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1957, Seite 2043). Die Unterschrift des Erwin Schneider ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Ernst Gafner, von Beatenberg, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär des Stiftungsrates.

20. April 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Feller, in Muri. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlieher Urkunde vom 28. Februar 1959 eine Stiftung. Sie bezweekt die Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Robert Feller», in Muri bei Bern, bei Krankheit, Invalidität, Alter oder Tod des Arbeitnehmers selbst und im Falle des Todes des Arbeitnehmers an die Hinterbliebenen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den Stif-tungsrat von drei Mitgliedern, der durch die Stifterfirma ernannt\_wird. Der Stiftungsrat wird durch Einzeluntersehrift des Präsidenten Robert Feller, von Noflen und Bern (BG), in Muri bei Bern, vertreten. Domizil der Stiftung: Gartenstrasse 1 (im Bureau der Firma «Robert Feller»).

### Bureau de Moutier

17 avril 1959.

Fonds des oeuvres de bienfaisance en faveur des employés et ouvriers de Tavannes Machines Co S.A., à Tavannes (FOSC du 17 avril 1954,  $N^{\circ}$  89, page 991). Paul Wicky, membre du comité de gestion, est décédé et ses pouvoirs sont éteints. Le nouveau membre de ce comité est Paul Zingreich, de Saxeten, à Tavannes, lequel engage la fondation en signant collectivement soit avec Théodore Schwob soit avec Georges Werth, les deux déjà inscrits.

### Bureau Thun

18. April 1959.

Hilfsangestellten-Rentenkasse der Schweizerischen Metallwerke Selve & Co., in Hilfsangestellten-Rentenkasse der Schweizerisehen Metallwerke Selve & Co., in Thun. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. April 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Führung einer Rentenkasse für die Hilfsangestellten der Firma Schweizerische Metallwerke Selve & Co., Thun. Die Kasse richtet Alters-, Witwen- und Waisenrenten oder allenfalls an Stelle solcher Renten Kapitalauszahlungen aus. Leitendes Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 5 Mitgliedern, wobei der Präsident, der Vizepräsident und ein weiteres Mitglieder durch die Stifterfirma bezeichnet werden, und zwei weitere Mitglieder durch die beitragspfliehtigen Versieherten aus ihrem Kreise gewählt werden. Der Stiftungsrat bestimmt im Einvernehmen mit der Stifterfirma die Mitglieder durch die beitragsplichtigen Versieherten aus ihrem Kreise gewahlt werden. Der Stiftungsrat bestimmt im Einvernehmen mit der Stifterfirma die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrate gehören an: Ernst 1tin, von Wenslingen, in Thun, Präsident; Otto Martin, von Zürich, in Thun, Vizepräsident; Peter Hodel, von Unterlangenegg, in Thun, Sekretär; Walter Zulauf, von Schinznaeh, in Thun, Beisitzer, und Walter Fahrni, von Unterlangenegg, in Steffisburg, Beisitzer. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen untereinander kollektiv zu zweien; die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien

mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Domizil der Stiftung: Scheibenstrasse 3, im Verwaltungsgebäude der Sehweizerischen Metallwerke Selve

### Luzern - Lucerne - Lucerna

15. April 1959.

Personalfürsorgestiftung der Fa. Hans Kiener, Bangesehäft, Hoehdorf, in Hoehdorf. Diese laut Errichtungsurkunde vom 25. Februar 1959 errichtete Stif-tung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Ausrichtung finanzieller Beiträge im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, in welchem die Destinatäre nach Massgabe selber auf-gebrachter Leistungen vertreten sind. Präsident des Stiftungsrates mit Einzeluntersehrift ist Hans Kiener, von Buttisholz; Mitglieder mit Kollektivunter-schrift zu zweien sind Marie Kiener-Peter, von Buttisholz, und Josef Haas, von Römerswil, alle in Hochdorf. Adresse der Stiftung: bei der Stifterfirma.

15. April 1959. Personalkasse der Fa. Linsi & Co. A.G. Luzern, in Luzern. Laut Errichtungsurkunde vom 12. Januar 1959 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweekt den Schutz der Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles im Alter oder bei Invalidität und Tod durch Schaffung einer Personalkasse. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der 3gliedrige Stiftungsrat, in dem die Destinatäre mit einem Sitz vertreten sind. Die Stiftungsratsmitglieder führen zu zweien Untersehrift. Präsidentin der Stiftung ist Trudy Linsi-Durrer, von Luzern; Mitglieder sind Karl Abler, von Zürieh, und Josef Zibung, von Hergiswil a.S., alle in Luzern. Adresse der Stiftung: Centralstrasse 2, bei der Stifterfirma.

17. April 1959.

Stiftung für unbemittelte Kranke in der Gemeinde Nebikon, in Nebikon (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1950, Seite 2216). Die Untersehriften von Richard Birrer, Elise Sehlüssel-Grob und Emilie Wüest-Joss sind erloschen. Präsident ist jetzt Hans Wüest, von und in Nebikon; Aktuar: Alfred Vogel (bisher); Mitglieder: Josefine Kronenberg-Andres (bisher), Sofie Vogel-Steinmann, von Entlebuch und Roggliswil, und Hermine Bossart-Muri, von Sehötz, alle in Nebikon. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien, die übrigen Mitglieder zu dreien.

### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Olten-Gösgen

21. April 1959.

Theodor Trog-Stiftung, in Olten (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1955, Seite 1863). Dr. Hugo Meyer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist neu Mitglied des Stiftungsrates: Dr. Hans Derendinger, von Lüterkofen (Solothurn), in Olten. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. April 1959.

Jenny von Arx-Stittung, in Olten (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1947, Seite 1140). Dr. Hugo Meyer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident gewählt. Dr. Hans Derendinger, von Lüterkofen (Solothurn), in Olten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt je mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates Kollektivunterschrift zu zweich.

### Bureau Stadt Solothurn

23. April 1959.

Wohlfahrtsstiftung der A. Cosandier A.G. Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1946, Seite 2775). Das Domizil befindet sich an der Weissensteinstrasse 15 (Advokaturbureau Dr. P. Gunzinger).

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. April 1959.

Personalfürsorgestiftung der Aeifer Gesellschaften, in Basel. Unter diesem-Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 25. März 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Acifer Basel A.G.», Acifer Regensdorf A.G.» und Acifer Landquart A.G.» sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit; im Falle des Todes an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten der Ai beitnehmer von ihnen unterstützten Personen. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Fred Dinner, von Glarus, als Präsident, Robert Bärtsehi, von Sumiswald, und

Karl Eberle, von Basel, alle in Basel. Domizil: Luftgässlein 1. 22. April 1959. Fürsorgefonds der Firma Hans Merz-Niklans Aktiengesellsehaft, in Basel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1947, Seite 3531). Die Unterschrift des Stiftungsrates Hans Merz-Dederding ist erloschen. Neu führt als Stiftungsrat Einzelunterschrift: Ernst Merz-Siegrist, von Leimbach (Aargau), in Dornach.

22. April 1959.

Stiftung für Personalfürsorge der Spetzmann Kohlenimport A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1949, Seite 1764). Die Untersehrift des Stiftungsrats Hans Spetzmann ist erloschen. Untersehrift wurde erteilt an die neuen Stiftungsratsmitglieder Dr. Willy Jakob Ernst, Präsident, von Wigoltingen, in Winterthur, und Albert Sulzer, von Schaffhausen, in Basel. Sie zeiehnen zu zweien.

22. April 1959.

Fürsorgestiftung des Röntgeninstituts Dr. Buetti, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 25. März 1959 eine Stiftung, Zweck: Fürsorge für die Angestellten des Röntgeninstituts Dr. Buetti sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder: Dr. Cleto Buetti, von Basel, Präsident, Dr. Elisabeth Buetti-Bäuml, von Basel, und Margrit Stettler, von Eggiwil, alle in Basel. Domizil: Steinenring 1.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. April 1959.

Hausmann-Stiftung, in St. Gallen (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1956, Seite 469). Die Unterschrift von Dr. Arthur Hausmann, Präsident, ist erloschen.

Das bisherige Mitglied Heinrich Stamm-Hausmann wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Josef Keel, von Rebstein, in St. Gallen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

21. April 1959.

Fundaziun de Planta-Samedan (Stiftung von Planta-Samaden), in Samedan (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1951, Seite 2087). Die Unterschrift von Dr. Nicola Gaudenz ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Anton Perini, von und in Samedan. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweicn.

### Aargau - Argovie - Argovia

21. April 1959.

Wohlfahrtsstiftung Brown Boveri, in Baden (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1958, Seite 2392). Durch öffentliche Urkunde vom 3. Dezember 1958 wurde der Stiftungsakt vom 24. Juli 1943 geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Mit Beschluss vom 27. Februar 1959 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau der Aenderung die Genehmigung erteilt.

22. April 1959.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Gaensslen-Landolt A.G., Aarau, in Aarau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. April 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, die gegenwärtigen und zukünftigen Angestellten und Arbeiter der Firma «Gaensslen-Landolt A.G.» gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge von Alter, Invalidität und Tod zu schützen, alles nach Massgabe der nähern Bestimmungen in der Stiftungsur-kunde und des Reglementes. Einziges Organ ist der aus 1 bis 5 Mitgliedern bestchende Stiftungsrat. Die Präsidentin Paula Gaensslen-Primoschitz, von und in Aarau, und das Stiftungsratsmitglied Rudolf Ammann, von Frauenfeld, in Aarau, führen Einzelunterschrift. Domizil: Büro der Firma, Obere Vor-

22. April 1959.

Personalfürsorgestiftung Dr. M. Hoffmann, Generalagentur, Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1952, Seite 2224). Die Unterschrift von Oskar Baumann-Mathys ist erloschen. Vorsitzender des Stiftungsrates ist das bisherige Mitglied Rudolf Schweizer und neu wurde in den Stiftungsrat ge-wählt: Rosmarie Berger, von Langnau (Bern), in Aarau. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. April 1959.

Wohlfahrtsstiftung der Conservenfabrik Bischofszell Tobler & Co. A.G., in Bischofszell (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1954, Seite 3237). An Stelle von Werner Huber ist Klaus Breitenmoser, von Mosnang, in Bischofszell, als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt worden. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Werner Huber ist er-

Tessin — Tessin — Ticino 

21 aprile 1959.

Fondo di previdenza per il personale della Dindo Urbano S.A., in Cresciano (FUSC. del 3 aprile 1954, Nº 78, pagina 869). Con atto pubblico del 20 febbraio 1959 e decisione 5 marzo 1959 del Dipartimento dell'Interno quale autorità di vigilanza sulle fondazioni l'atto di fondazione è stato modificato. Il consiglio. di fondazione è composto di tre membri dei quali due sono designati dalla ditta fondatricc e uno dal personale, scelto nel suo seno.

## Ufficio di Lugano

16 aprile 1959.

Fondo di previdenza per i dipendenti della Garage Cassarate S.A., in C a s t a g n o l a. Con atto notarile del 5 marzo 1959 è stata costituita sotto questo nome una fondazione. Essa ha per scopo la previdenza per i dipendenti della «Garage Cassarate S.A.», mediante la concessione di indennità in caso di morte, invalidità, vecchiaia, malattia, infortunio, servizio militare e disoccupazione. La gestione della fondazione è affidata a un consiglio direttivo, composto di 4 membri, di cui 2 designati dall'assemblea della società e 2 dai dipendenti della ditta, nel loro seno. La fondazione è vincolata dalla firma individuale del presidente o da quella del segretario con un altro membro del consiglio direttivo. Attuali membri del consiglio direttivo sono: D' Lo-renzo Gilardoni fu Alfredo, da Chiasso, in Lugano, presidente; Emilio Fumagalli fu Gerolano, da Lugano, in Castagnola, segretario; Giovanni Guidi di Egidio, da Lugano, in Giubiasco, e Pierluigi Bernasconi di Carlo, da e in Castagnola. Recapito: c/o Garage Cassarate S.A., via alle Scuole.

### Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

21 avril 1959.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Héliographie Moderne P. Blanc S.A. à Lansanne, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué, suivant acte authentique du 10 avril 1959, une fondation. Elle a pour but de venir en aidc au personnel stable de la fondatrice, en cas de vieillesse, maladie, invalidité, au personnel stable de la fondatrice, en cas de Vielliesse, manade, invalidit, accident, chômage et indigence inméritée et, en cas de décès, aux membres de la famille de l'employé ou ouvrier décédé. La fondation est administrée par un conseil composé d'un à trois membres, désignés par la fondatrice, actuellement; Charles Jaillet, de Vallorbe, à Lausanne, président; Ernest Descombaz, de Lutry, à Lausanne, secrétaire; Roger Giroud, de Grandevent, à Prilly. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Bureau: Rue des Terreaux 18 bis (chez la fondatrice).

21 avril 1959. Fonds de prévoyance A. Winandy & Fils, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constituc, selon acte authentique du 9 avril 1959, une fondation. Elle a pour objet de venir en aide aux employés et ouvriers de la maison A. Winandy & Fils et à leurs familles pour les aider à faire face aux conséquences économiques ris et a leurs rammes pour les aute à faire lace aux consequences économiques résultant notamment de charges de famille, chômage, service militaire, invalidité, maladie, accidents, retraite, décès. La fondation est administrée par un conseil de trois à cinq membres, désignés par la fondatrice ou ses successeurs. Le conseil désigne un contrôleur des comptes. Le conseil se compose actuellèment de: Albert Winandy, de et à Lausanne, président; Roger Guédon, de Poliez-Pittet, à Lausanne, secrétaire; Franck Mützenberg, de Spiez et Lausanne, à Lausanne. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Bureau: Rue de Genève 3 (chez la fondatrice).

> Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

18 avril 1959.

Asile des Bayards et Verrières, aux Bayards, fondation (FOSC. du 30 novem-Asie des Bayards et Verneres, aux Bayards, fondation (1903), du 30 flovembre 1946, No 281, page 3500). Etienne Dubois, président, a dénissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé président du comité administratif Robert Rossier, de Mannens-Grandsivaz (Fribourg), aux Verrières. Louis Bähler fils n'est plus caissier; ses pouvoirs sont radiés. Il est remplacé dans cette fonction par Fritz Guillaume, des Verrières, aux Bayards, qui est en même temps secrétaire. La fondation est toujours engagée par la signature collective du président et du caissier, respectivement du secrétaire-caissier.

### Genf - Genève - Ginevra

17 avril 1959.

Fonds de Secours et de Prévoyance de la Compagnie pour l'Industrie radio-électrique, à Genève (FOSC, du 10 janvier 1953, page 58). Domicile: 6, rue de Hollande, bureaux de la Banque de Paris et des Pays-Bas, à Paris, succursale de Genève.

Fonds complémentaire de prévoyance de Messieurs Lombard, Odier et Cie, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte et règlement authentiques du 6 avril 1959, une fondation ayant pour but de verser des allocations aux personnes pensionnées à quelque titre que ce soit par la Caisse de retraite des employés de «Lombard, Odier et Cie» (société coopérative), à cette caisse ellemême et aux personnes qui, sans être assurées auprès de ladite caisse de retraite, ont bénéficié en vertu de leur contrat de travail, de prestations sociales de «Lombard, Odier et Cie», à Genève, ou de la Société anonyme de Gérances et de Dépêts S.A.G.E.D., à Genève, qui leur est affiliée. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de trois membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Georges Lombard, président, de et à Genève; Marcel Odier, secrétaire, de Genève, à Cologny, et Edmond Barbey, de Genève, à Corsier (Genève), membres du conseil de fondation. Domicile: 11, rue de la Corraterie, bureaux de Lombard, Odier et Cie.

22 avril 1959.

Fonds de Prévoyance du Personnel de l'Union Européenne de Radiodiffusion (U.E.R.), à G e n è v e (FOSC. du 8 février 1958, page 395). La fondation est désormais engagée par la signature individuelle de Charles Bonami, président. Odette Souvairan, secrétaire (inscrits), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence, et Gabrielle Leclerq, de nationalité belge, à Bruxelles, tous membres du conseil de fondation.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle .- Ufficio federale della proprietà intellettuale ...

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

are desent valued of the state of the second at the second at the second second

Erste Hälfte April 1959

Première quinzaine d'avril 1959 Prima quindicina d'aprile 1959

### I. Abteilung I' Partie I' Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi 94691-94770

Nº 94691. 31 mars 1959, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cabinet de pendu-lette d'art. — Michel Zaeeh, rue du Breuil 36, Bienne.

Nr. 94692. 31. März 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konservenverkaufsständer. — Metzgerei & Conserven Bodenmann AG., Tübach (St. Gallen).
Nr. 94693. 1. April 1959, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stubenwagen-Untergestell; Stubenwagen. — E. von Arx & Cie., Korbwarenfabrik, Egerkingen (Selethwagen.) kingen (Solothurn).

Nr. 94694. 1. April 1959, 16¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterziehbluse. — Alfred Rosenstiel, Kanzleistrasse 126, Zürich 4. Vertreter: Dr. ing. G. Volkart, Zürich.

Nr. 94695. 1. April 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorhangstange. — KIRSCH COMPANY, Sturgis (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Fred. L. Stutz, Sturgis. Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 94696. 2. April 1959, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Profilierte Fussleiste. — Hans Bigler, Keltenstrasse 23, Bern 18.

Nr. 94697. 2. April 1959, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuh-Polierscheibe. - Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 94698. 2. April 1959, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuh-Polier-scheibe. — Oskar Jetzler, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 94699. 2. April 1959, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufwachs-Polierscheibe für das Schuhgewerbe. — Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 94700. 2. April 1959, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ausglasvorrichtung für das Schuhgewerbe. — Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 94701. 2. April 1959, 15 Uhr. — Offen. — 65 Muster. — Schifflimaschinen-stickereien. — Grabher, Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Ver-treter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

Nr. 94702. 2. April 1959, 21 ½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Tische, Fauteuil. — A. Halder, kunstgewerbl. Metallarbeiten, Killwangen (Aargau).

— Lucie Wildi-Stanffer, Häsingerstrasse 39, Basel. Nr. 94704. 3. April 1959, 16 Uhr. — Offen. — 32 Muster. Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Ocsterreich). Vertreter .: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

Nr. 94705. 3. April 1959, 171/4 Uhr. — Versicgelt. — 1 Modell. — Möbel. — Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, Zürich 3. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 94706. 3. April 1959, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklamehut. -

PAPRO AG. für Papierverarbeitung, Freiburg.
Nr. 94707. 3. April 1959, 19 Uhr. — Offen. — 5 Modellc. — Seifenstücke. —
Seifenfabrik Sunlight, Olten. Vertreter: E. v. Waldkirch, Bern.
Nr. 94708. 3. April 1959, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pneuschutz für Autofräder. — Marcel Diukel, rue du Grenier 5, La Chaux-de-Fonds.
Nr. 94709. 4. April 1959, 8 Uhr. — Offen. — 5 Modellc. — Möbel. — Rudolf Bauwegesten. Dermesbergletz 15 a. Selethurg.

Baumgartner, Dornacherplatz 15 a, Solothurn.

Nr. 94710. 6. April 1959, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kleiderschränke.

Rudolf Döbeli & Co., Möbelfabrik, Fahrwangen (Aargau). Nr. 94711. 6. April 1959, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fensterverschluss.

Fritz Leibundgut, Metallwarenfabrik Grünen bei Sumiswald.

Nº 94712. 6 avril 1959, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicule. — Dunlop Rubber Company Limited, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham 24 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 8 novembre 1958.

Nr. 94713. 6. April 1959, 18 Uhr. -- Versiegelt. - 1 Modell. -II. Goessler AG., Binzstrasse 24, Zürich 3/45. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Nr. 94714. 6. April 1959, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Industriestaubsauger. — Fa. Münster, Hofackerstrasse 55, Muttenz (Baselland). Ver-

treter: Dr. Schoenberg, Basel. Nr. 94715. 6. April 1959, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Druckreduzier-Ventile. - Autogen Endress AG., Horgen (Zürich). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 94716. 7. April 1959, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beschläge für Schiche-

Nr. 94716. 7. April 1959, 10 Uhr. — Olten. — I Modell. — Beschlage für Schichetüren. — Karl Blülle, Besenvalstrasse 84, Solothurn.
Nr. 94717. 7. April 1959, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schsttränke für Schweine. — Eugen Schleiss, Fischmattstrasse, Buochs (Nidwalden).
Nr. 94718. 7. April 1959, 1634 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Maschinenschraubstock. — Werner Flückiger, mech. Werkstätte, Münsingen.

Nr. 94719. 7. April 1959, 18 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Möbel.

Bolliger, Fortunagasse 22, Zürich 1.

Nr. 94720. 8. April 1959, 8½ Uhr. — Versiegelt. — 51 Modelle. — Aufhängevorrichtungen. — Willy Zendulka, rue Marterey 5, Lausanne.

Nr. 94721. 8. April 1959, 17 Uhr. - Versiegelt. - 1 Modell. - Aschenbecher. -Pierre Schonwey, Belpstrasse 32, Bern (Postfach 1229 Transit).

Nr. 94722. 9. April 1959, 19 Uhr. - Offen. - 1 Muster. - Geschenk-Schachtel für Schmelzkäse. - Lustenberger & Dürst AG., Cham (Zug).

Nr. 94723. 9. April 1959, 21 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
Nr. 94724. 9. April 1959, 21½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schultisch und -stuhl. — Basler Eisenmöbelfabrik AG., vorm. Th. Breuulin & Cie.,

Sissach (Baselland). Vertreter: A. Braun, Basel.

Sissach (Baseiland). Vertreier: A. Braun, Base.

Na. 10, April 1959, & Lihr. — Offen. ... Muster. — Staublappen: —
Fritz Guggenbühl, Winterthurerstrasse 344, Zürich 11 (Postfach Zürich 23).

Nº 94726. 10 avril 1959, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Calendricr mural. —
Fernand Moser, dessinateur, Malleray (Jura bernois).

Nº 94727. 10 avril 1959, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pour le
traitement des surfaces (sableuses). — BREMOR SA., Avenue des Marronniers

Nr. 94728. 10. April 1959, 16 Uhr. - Offen. - 25 Muster. - Stickcreien. Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig St. Margrethen.

Nr. 94729. 10. April 1959, 16 Uhr. — Offen. — 16 Muster. — Stickereicn. — Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

Nr. 94730. 10. April 1959, 16 Uhr. — Offen. — 39 Muster. — Stickereien. — Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W.

Spirig, St. Margrethen. Nr. 94731. 10. April 1959, 16½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zündkerze. Willi Künzi, Haldenstrasse 38, Bern.

Nr. 94732. 10. April 1959, 18 Uhr. — Offen. — 12 Muster. -- Bonbons-Beutel. Fritz Hunziker & Co. AG., Mühlehaldenstrasse 6, Dietikon (Zürich).

Nr. 94733. 10. April 1959, 18 Uhr. - Versiegelt. - 2 Modelle. - Polsterfauteuils. - Werner Horst, Rohrmöbel-Industrie, Steinen (Schwyz). Nr. 94734. 10. April 1959, 18 Uhr. - Offen. - 1 Modell. - Grillspiess-Lagerung.

Metallwarenfabrik Zug AG., Zug.

Nº 94735. 10 avril 1959, 18 h. - Ouvert. - 1 modèle. - Gramophone automatique. — Autimex SA., Avenue Dapples 42, Lausanne. Mandataires: Amman & Cie., Berne.

No 94736. 10 avril 1959, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Distributeur automatique. — Michel Verdier, Château de St-Prex, St-Prex (Vaud). Mandataires: Ammann & Cie., Berne.

No 94737. 10 avril 1959, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballage portatif.

SA. de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, Vevey. Nº 94738. 10 avril 1959, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres bracelets.

No 94738. 10 avril 1959, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres bracelets. — Louis Lang SA., rue Neuve 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève. No 94739. 10 avril 1959, 20 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Montres-bracelets. — Louis Lang SA., rue Neuve 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève. Nr. 94740. 10. April 1959, 2014 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Brief- und Milchkasten; Profilleiste zu Brief- und Milchkasten. — Metallban Kehrer, Blotzheimerstrasse 23, Basel. Vertreter: A. Braun, Basel. Vertreter: A. Braun, Basel. Nr. 94741. 11. April 1959, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Grill. — Turmix AG., Florastrasse 19, Küsnacht (Zürich). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Nr. 94742. 11. April 1959, 12 Uhr. — Versiegelt. — 16 Modelle. — Möbel. — Jürg Bally, Oberdorfstrasse 15, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Nr. 94743. 11. April 1959, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Falztasche (Bestandteil zu Falzmaschine). — Pierre Jeannot, rue de la Coquemène 19, Serrières (Neuchâtel).

Serrières (Neuchâtel). No 94744. 11 avril 1959, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chaise pliante Maillard Frères, chemin de Florency 5, Lausanne. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 94703. 3. April 1959, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papierlochapparat. | No 94745. 11 avril 1959, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Table de maladc. — Maillard Freres, chemin de Florency 5, Lausanne. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nº 94746. 11 avril 1959, 15 h. — Cachetć. — 1 modèlc. — Chcvalet pliable. Maillard Frères, chemin de Florency 5, Lausanne. Mandataire: Dr J.-D.

Pahud, Lausanne. Nr. 94747, 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.

Nr. 94747. 15. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — I Muster. — Schokolade-Packung. — Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsec. Nr. 94748. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee. Nr. 94749. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee. Nr. 94750. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.

Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.
 Nr. 94751. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.
 Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.

Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.
Nr. 94752. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.
— Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.
Nr. 94753. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.
— Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.
Nr. 94754. 13. April 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung.
— Walter Niederhauser, Schokoladefabrikant, Herzogenbuchsee.
Nr. 94755. 9. April 1959, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Zeltwand. — Emil Walter, OHO-Zeltbau, Giesshübelstrasse 66, Zürich 3.
Nr. 94756. 13. April 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schultisch; Bücherkorb. — Adolf Goebl, Hirschengraben 56, Zürich 1.
Nr. 94757. 13. April 1959, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaumer. — Bürstenfabrik A6. Triengen (Luzern).

fabrik AG. Trieugen, Triengen (Luzern).

Nº 94758. 13 avril 1959, 18 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes. —
Schenk SA., Rolle (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausannc.

Nº 94759. 13 avril 1959, 20 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Tables. — L'Auxili-

aire d'Industrie, chemin des Osches 5, Pully (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

- Puzzlcs. -Nº 94760. 14 avril 1959, 12 h. — Cachetć. — 2 modèles. -

Manufacture, Leysin (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne. No 94761. 14 avril 1959, 15¼ h. — Ouvert. — 10 modèles. — Montres. — Manufacture de boites SA., Delémont, Bourquard SA., Boccourt, Huguenin & Cie., Bienne, et Rolf Moser, Granges. Ayant cause de l'auteur «SUMART» R. Uebelhart, Bienne. Mandataire: «SUMART» R. Uebelhart, ruc Neuhaus 37, Biennc.

Nr. 94762. 14. April 1959, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Laufgitter, auch als Wäschchänge verwendbar. — Johann Häherli, Kurvenstrasse 38, Zürich 6.

Nr. 94763. 15. April 1959, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ausstellungsständer. - Steinemann, Hammerwerk, Flawil (St. Gallen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

 Nr. 94764. 15. April 1959, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einsatzwagen für Feuerwehren, Zivil- und Betriebsschutz. — Hans Burri-Thierstein, Dorfgassc 55, Schoren-Langenthal.

Nº 94765. 15 avril 1959, 12 h. - Ouvert. - 4 dessins. - Formulaires comp-

Nº 94765. 15 avril 1959, 12 h. — Ouvert. — 4 dessins. — Formulaires comptables. — Louis Martin, Avenue de la Gare, Monthey (Vaud).
Nº 94766. 15 avril 1959, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîte de montre. — J. Bounet & Co., Numa-Droz 141, La Chaux-de-Fonds.
Nº 94767. 15 avril 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bracelet et boîte de montre. — J. Bonnet & Co., Numa-Droz 141, La Chaux-de-Fonds.
Nr. 94768. 15. April 1959, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stuhl. — Hafner + Riber, Winterthurerstrasse 47, Zürich 6.
Nº 94769. 15 avril 1959, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pavé pour parquet. — Claude Menétrey, La Clochatte, Le Mont sur Lausanne. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
Nr. 94770. 15. April 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Erdlufttrichter für

Nr. 94770. 15. April 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Erdlufttrichter für Filteranlagen. — Otto Sorg, Freihofstrasse 28, Zürich 9/48.

### II. Abteilung II Partie II Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

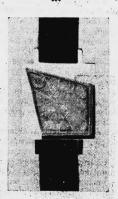
Reproductions de modèles pour montres (les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi (eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nº 94738. 10 avril 1959, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres-bracelets. — Louis Lang SA., rue Neuvc 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève.

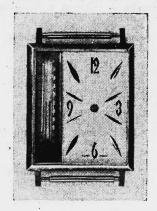
NOB G



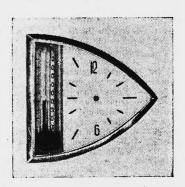


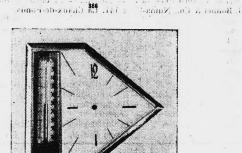
Nº 94739. 10 avril 1959, 20 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Montres-bracelets. — Louis Lang SA., rue Neuve 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nos G



865

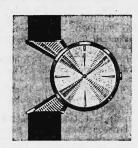




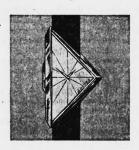
No 94761. 14 avril 1959, 15 1/4 h. — Ouvert. — 10 modèles. — Montres. — Manufacture de boites SA., Delémont, Bourquard SA., Boecourt, Huguenin & Cie., Bienne, et Rolf Moser, Granges. Ayant cause de l'auteur «SUMART» R. Uebelhart, Bienne. Mandataire: «SUMART» R. Uebelhart, rue Neuhaus 37, Bienne.

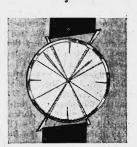






Nos X

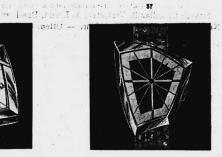












## III. Abteilung III' Partie III' Parte

### Aenderungen Modifications Modificazioni

Aenderungen Modifications Modificationi

Nr. 92428. 21. Oktober 1957, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuh-Polierscheibe. — Max Jetzer, Zwinglistrasse 27, Zürich 4. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Uebertragung vom 1. April 1959 zu Gunsten von Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 10. April 1959.

Nr. 92943. 28. Februar 1958, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Polierscheibe für das Schuligewerbe. — Max Jetzer, Zwinglistrasse 27, Zürich 4. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Uebertragung vom 1. April 1959 zu Gunsten von Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 10. April 1959.

Nr. 92978. 6. März 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Polierbürste, insbesondere für die Mattpolierung von Feinmetallen. — Max Jetzer, Zwinglistrasse 27, Zürich 4. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich, Uebertragung vom 1. April 1959 zu Gunsten von Oskar Jetzer, Lauriedhofweg 3, Zug. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 10. April 1959.

Nr. 94320. 8. Januar 1959, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Waschbecken. — Siebenmann & Hemmeler, Sihlquai 75, Zürich. Vertreter: Walder & Co., Zürich; registriert den 13. April 1959.

den 13. April 1959.

Nr. 94446. 9. Februar 1959, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbelbeschläge. — J. Basler, Oberdorfstrasse, Suhr (Aargau). Uebertragung vom 23. März 1959 zu Gunsten von Aug. Birchmeier, Fabrikant, Murgenthal; registriert den 1. April 1959.

## Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

No 77524. 18 janvier 1949. — (III° période 1959/1964). — 2 dessins. — Aide mémoire ménager publicitaire. — Roland Eschler, rue Muzy 19, Genève; enregistrement du 13 avril 1959.

Nr. 77656. 5. Februar 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Wanduhr. - Arnold Rohrbach, Narzissenweg 64, Köniz, registriert den 4. April 1959.

Nr. 77748. 19. Februar 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Tascheneinsatz für Berufskleider. — Nino Galimberti, Fellenbergstrasse 166,

Zürich; registriert den 15. April 1959. Nr. 77851. 4. März 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Kinder-Sportwagen. — Ernst von Kaenel, Kinderwagenfabrik Royal-Eka, Thun;

sportwagen. — Erist von Kaenel, Kinderwagenfabrik Royal-Eka, Thun; registriert den 11. April 1959.

Nr. 77891. 28. Februar 1949. — (III. Periodc 1959/1964). — 1 Modell. — Kantenschutz und Verzierung für Kleinlederwaren. — Alfred Hunkeler, Sattlermeister, Pfaffnau (Luzern); registriert den 9. April 1959.

Nr. 77900. 11. März 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Sandalen.

— Adolf Lienfard, Schwäbisgassc 7, Thun. Vertreter: Bovard & Cie., Bcrn; registriert den 8. April 1959.

Nr. 77978. 21. März 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Schutzstreifen für Tuben. — Kaloderma AG., St. Albanvorstadt 94, Basel; registriert den 10. April 1959.

Nr. 77999. 24. März 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 5 Muster. — Etiketten. — Conservenfabrik Rorsehaeh AG., Rorschach; registriert den 10. April 1959. Nr. 78199. 30. April 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Knichebelpressen. — Albert Obrist, mech. Werkstätte, Schinznach-Dorf (Aargan). Vertreter: P. Feremutsch, Zürich; registriert den 10. April 1959. Nr. 78210. 2. Mai 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 8 Muster. — Packungen. — Lengweiler & Cie. Aktiengesellschaft, Seestrasse 7, Thalwil (Zürich). Vertreter: A.W. Metz, Zürich; registriert den 13. April 1959. Nr. 78277. 11. Mai 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 2 Modelle. — Buchhaltungsformulare. — Ruf-Buchhaltung AG., Löwenstrasse 19, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 8. April 1959. Nr. 78319. 17. Mai 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Buchhaltungsformular. — Ruf-Buchhaltung AG., Löwenstrasse 19, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 8. April 1959. Nr. 78415. 31. Mai 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Flacon. — Vitamin-Hefe AG. Rheinfelden, Rheinfelden. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 15. April 1959. Ne 86864. 9 janvier 1954. — (IIe période 1959/1964). — 1 modèle. — Chambre claire. — Auguste Berger, avenue de Morges 8, Lausanne; enregistrement du 10 avril 1959. Nr. 77999. 24. März 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 5 Muster. — Etiketten.

du 10 avril 1959. Nr. 86890. 19. Januar 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Blumen-

vase. - E.L.M. Rauser, Landschaustrasse 19, Luzern; registriert den 16. April 1959.

Nr. 86966. 1. Februar 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Fensterbank. — Alfons Keller, St. Jakobstrasse 11, St. Gallen. Vertreter: «PERUHAG», Bern; registriert den 13. April 1959.

No 87007. 12 février 1954. — (II» période 1959/1964). — 1 modèle. — Livret de

tir. - André Baillod, imprimerie, Boudry (Neuchâtel); enregistrement du 8 avril 1959.

Nr. 87029. 16. Februar 1954. — (II. Periodc 1959/1964). — 6 Muster. — Tee-

Nr. 87029, 16. Februar 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 6 Muster. — Teepackungen. — H. Wohlgemuth & Co., Turncrstrasse 37, Zürich 42; registriert den 13. April 1959.
Nº 87089. 2 mars 1954. — (II. période 1959/1964). — 10 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — UNIVERSO SA., Société générale des Fabriques d'Aiguilles, Léopòld Robert 82, La Ghaux-de-Fondsy enregistrement du 10 avril 1959.
Nr. 87097. 3. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Schleifteller. — VIKA Aktiengesellschaft, Trimbach bei Olten; registriert den 6. April 1959.
Nr. 87099. 3. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Heugabel.

Nr. 87099. 3. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Heugabel. — Alfred Schär, Baumgartenstrasse 42, Grenchen; registriert den 2. April

1959. Nr. 87154. 16. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 3 Modelle (von 4). — Möbelgriffe und Schilder. — Paul Oesefiger & Cie., Landhusweg 6/8, Zürich

11/52; registriert den 14. April 1959.

Nº 87159. 16 marzo 1954. — (IIº periodo 1959/1964). — 1 disegno. — Imballo per caffè tostato. — Fratelli Conza, Lugano; registrato il 9 aprile 1959.

Nr. 87166. 17. Marz 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Bandverschluss. — Lüdi & Cie., Metallwarenfabrik, Flawil; registriert den 9. April

Nr. 87171. 18. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Abzweigstecker. — Electro-Miea AG., Mollis; registriert den 10. April 1959.

Nr. 87173. 20. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Fensterverschluss-Griff. — Ernst Goehner AG., Hegibachstrasse 47, Zürich 7;

verschluss-Griff. — Ernst Goehner AG., Hegibachstrassc 47, Zurich 7; registriert den 6. April 1959.

Nr. 87181. 22. Marz 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Transparenttasche. — Otto Bruderer, Oberdorf, Speicher (Appenzell A.-Rh.); registriert den 11. April 1959.

Nr. 87185. 23. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Strassen-Einlaufgitter. — Jos. Keel-Santschi, Bernstrasse 140, Steffisburg-Station; registriert den 3. April 1959.

No 87193. 25 mars 1954. — (11º période 1959/1964). — 4 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — UNIVERSO SA., Société générale des Fabriques d'Aiguilles, Léopold Robert 82, La Chaux-de-Fonds; enregis-

trement du 10 avril 1959. Nr. 87198. 26. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Faltschachtel. — E. Suter AG., Waldeggstrasse 27, Liebefeld-Bern; registriert

den 3. April 1959. Nr. 87223. 31. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Trockenspannungswandler Pol-Erde. - Moser-Glaser & Co. AG., Hofackerstrasse 24,

Muttenz (Baselland); registricrt den 3. April 1959. Nr. 87224. 31. März 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Trockenspannungswandler Pol-Erde. — Moser-Glasel & Co. AG., Hofackerstrasse 24,

Muttenz (Baselland); registriert den 3. April 1959.

Nº 87238. 2 avril 1954. — (IIº période 1959/1964). — 2 dessins. — Emballages pour chocolat, articles de confiserie et de patisserie, produits de sucrc. — SUCHARD HOLDING Société Anonyme, place St-François 14 B, Lausanne;

Nr. 87284. 10. April 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 7 Modelle. — Profileisten. — RENOWIT-Werk F. Büelıler, Bedastrasse, Gossau (St. Gallen). Vertreter: Dr. A.R. Egli, Zürich; registriert den 10. April 1959.

Nr. 87284. 10. April 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 10 Muster (von 84). — Etiletten und Packungen. — Maggi A.G., Kempital (Zürich): registriert den

Etiketten und Packungen. - Maygi AG., Kempttal (Zürich); registriert den 11. April 1959.

Nr. 87392. 6. Mai 1954. - (II. Periode 1959/1964). - 20 Mustcr. - Kontenblätter. - Ruf-Buchhaltung AG., Löwenstrasse 19, Zürich 1. Vertreter:

Fritz Isler, Zürich; registriert den 8. April 1959.

Nr. 87558. 11. Juni 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Rechenmaschinengehäuse. — MITHRA AG., Clos de la Fonderie 1, Carouge-Genève. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 8. April 1959.

Nr. 94692. 31. März 1959. — (II. und III. Periodc 1964/1974). — 1 Modell. — Konservenverkaufsständer. — Metzgerei & Conserven Bodenmann AG., Tübach (St. Gallen); registriert den 9. April 1959.

## Löseliungen Radiations Radiazioni

Nr. 68844. — 2 Modelle. -Kinderwagenkasten. Nr. 68858. — 1 Modell. -Kinderwagen. Präzisionswerkzeugschleif- und Läppmaschine. Nr. 77450. — 1 Modell. Nr. 77457. — Modelle. :-Fräser für Gabelkonussitzc. Krankenwagen. Zylinderblasbalg. Schokoladepackung. Nr. 77458. — Nr. 77460. — 1 Modell. 1 Modell. 1 Muster. — 4 Modelle. — Nr. 77461. Nr. 77469. Möbelgriffe. Packungen für Konfiseriewaren, diätetische Erzeugnisse und Biskuits. Nr. 77485. - 13 Muster Nr. 77486. -Aufstell-Kartons. Nr. 77497. — Nr. 77499. — Modell. Modell. Zeitungsordner. Haarschneide- und Kämmvorrichtung. Nr. 77506. — Modell. Verpackungsmaterial für Konfiseriewaren. Nr. 77509. — Nr. 77517. — Modell. Kinder-Spielzcug. 1 Muster. Schlüssel zur konstruktiven Reliefkarte. Tischkegelspiei.
Blumenständer. Nr. 77519. — Modell. Tischkegelspiel. Nr. 86842. — 44 Modellc. 8 Muster. — 1 Modell. — Nr. 86843. -Teppiche und Läufer. Nr. 86844. — Nr. 86845. — Holzschnitzcreicn. Modell. Badcschuh. Doppelbett-Lampc. Angora-Mützli. Fuss für Tische aller Art. Nr. 86846. -Modell. Nr. 86847. -2 Muster. Nr. 86848. — Modell. Nº 86849. dessin. En-tête de publication. Nr. 86850. -1 Modell. Lärmdämpfer für Kesscl. Nr. 86852. — N° 86853. — Porzellangeschirr. Muster. modėlc. Sac à vêtements. Nr. 86854. — Rohr-Aufhängegarnitur. Papiersäcke für Flaschen. 1 Modell. 2 Muster. Nr. 86855. -Nr. 86857. —240 Modelle. — Nr. 86858. — 1 Muster. — Damenhüte. Nr. 86858. — 1 Muster. Nr. 86859. — 1 Modell. Verpackung. Brustform zu Büstenhalter. Nº 86861. -2 modèles. - Meubles pour l'exposition et la vente d'huile en bidons. Nr. 86862. — 1 Muster. Postkarte mit Souvenirfähnchen. Nr. 86863. — 3 Modelle. — Nº 86865. — 1 modèle. — Glasuntersätze für Pflanzen- und Blumentöpfe. Soutien-gorge. Nr. 86866. -534 Muster. Kettenstichstickereien. Nº 86867. - 10 1 dessin: -Bloc effaceur. Nr. 86868. — 1 Modell. — Nr. 86869. — 6 Modelle. — Vorrichtung zum Herstellen von Kleinholz. Papiermützen. 1 Modell. — Schultisc 1 Modell. — Kerze. 1 Muster. — Etikette. Nr. 86870. — Nr. 86873. — Schultisch. Nr. 86876. -1 Muster. — 1 Modell. — Nr. 86877. — Malstaffelei. Nr. 86878. -103 Muster. -Möbel- und Dekorationsstoffe. Nr. 86879. — 1 Modell. Nr. 86880. — 1 Modell. Radiogehäuse. Jasspartner-Suchtafel für Restaurants.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

barem Deckel.

Infrarot-Strahler.

Schüttelbecher mit als Citronenpresse verwend-

Nr. 86882. —

1 Modell.

Nr. 86884. — 4978 Muster.— Buntgewebc. Nr. 86892. — 1 Modell. — Schemel. Nr. 86893. — 1 Modell. — Schüttelbech

## Ann Porten AG. in Liq., Schwarzenburg

mit Zweigniederlassung in Bern, Aktiengesellschaft in Liquidation (SHAB, Nr. 5 vom 9, Januar 1959, Seite 70)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Allfällige Gläubiger der obengenannten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, bei der Liquidatorin Frau Greti Hauser, geb. Portner, Handelsfrau, an der Junkerngasse, in Schwarzenburg, anzumelden. Schwarzenburg, 23. April 1959. (AA. 993)

Die Liquidatorin: G. Hauser.

### Amhelva S. A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

## Deuxième publication

Par jugement du 31 janvier 1959, le Tribunal de première instance du Canton de Genève a désigné Monsieur Léon Tchéraz, directeur de la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève, en qualité de liquidateur d'Amhelva S.A.

Les créanciers sociaux sont sommés, sous peine de forclusion, de produire leurs créances jusqu'au 15 mai 1959 entre les mains du liquidateur de ladite société. (AA. 852)

Le liquidateur.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Irland

### Einfuhrvorschriften

Gemäss der «Imposition of Duties (Nr. 60) (Special Import Levies and Miseellaneous Customs Duties) Order, 1959» wurde mit Wirkung ab 15. April 1959 die Sonderimportabgabe (vgl. SHAB, Nr. 76 und Nr. 186 vom 31. März und 10. August 1956) für eine Reihe von Waren herabgesetzt und teilweise sogar aufgehoben. Gleichzeitig wurde für einige Erzeugnisse der Zollansatz neu festgesetzt. Für die schweizerische Exportindustrie sind die nachstehend aufgeführten Aenderungen von Interesse:

### Irlande

### Prescriptions d'importation

Selon l'«Imposition of Duties (No 60) (Special Import Levies and Miscellaneous Customs Duties) Order, 1959», la taxe d'importation spéciale (voir FOSC. Nº 76 et 186, des 31 mars et 10 août 1956) a été réduite et, en partie, même supprimée pour une série de marchandises, dès le 15 avril 1959. En même temps, on a fixe un nouveau taux du droit de douane pour quelques produits. Les modifications suivantes présentent de l'intérêt pour l'industrie suisse d'exportation:

1. Aufhebung der Sonderlinportabgabe - Suppression de la taxe d'Importation spéciale.

Tariff Supplement Ref. Nº Short description of goods 501 539 552 Table and kitchen cutlery Chocolate preparations Curtains Paints and enamels 557 558 Liquid varnishes 636 Polishing preparations

2. Reduktion der Souderimportabgabe -- Réduction de la taxe d'importation spéciale

a) de 60% à 45%;

Ref. Nº		Short description of goods			
	a)	von 60 % auf 45 %:			
503		Razors and blades			

photographie film etc.

Tariff Supplement

546

To

503 528		Razors and blades Sports goods		
529		Lighting fixtures and fillings		
535		Pens and pencils		
	b)	von 37 1/2 % auf 25 %:	b)	de 37 ½ % à 25 %:
601		Electrical appliances		
624		Tulle, etc.		
625		Articles of tulle, etc.		
629		Office equipment		
	c)	von 60 % auf 22 1/2 %:	e)	de 60 % à 22 ½ %:

3. Anflichung der Sonderlinportaligabe. Neufestsetzung der Zollansätze — de la taxe d'Importation spéciale, fixation de gouveaux taux des groits d'enfrée.

ariff Supplement	ne interefi and grade to a ministration	Bates of Duty
Ref. Nº	Short description of goods.	Rates of Duty
		(ad valorem)
518	Clocks which are completely or substantially assembled and component parts of clocks	50%
	exchilling parts which are unassembled and parts which have been assembled only by pressing, soldering, welding, spinning, riveting, or a similar process, or by a combination of such processes.	58
522	Hollow-ware of domestic or household use and ash-trays, whether completely or partially manufactured, made wholly or mainly of non-ferrous metals and component parts of	
	such hollow-ware and ash-trays	. 60%
555	Arlicles made of paper which are towels, handkerchiefs,	
	servicttes or facial tissues	60%

94. 25. 4. 59.

## Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Baugesellschaft Florahof, W. Hertig, Architekt, VI 12450. Aedermannsdorf: Gemeinde- und Schulft ondsverwaltung, Va 2405. Agno: Cinema Ideal, Raimondo Hürzeler, XI a 6515. Allschwil: Eichmann-Delmas L. B., Betriebsleiter, V 12126. Altdorf (Uri): 13. Urner Kantonal-Musiktag 1959, VII 13718. Ambri: Togni don Luigi, XI 6619. Appenzell: Fritsche J. B., Tierarzt, IX 9787. Arnegg: Germann Gottfried, Bedachungen, IX 16013. Baden: Streuli Lothar, Ingenieur, VI 12448. Bascl: Affolter-Müller Albert, V 26384. Ballon-Verein, 3. schweiz. Ballontagung, V 8951. — Baumeler & Co. A., Automaten, V 22755. — Bentax, lufttechnische Anlagen, H. J. Buser, V 29282. — Bibrach Heinz, Kaufmann, V 29517. — Burgunder René, Mechaniker, V 13036. — Egly-Kiefer Arthur, V 22688. — Eiselin Ferd, Leinen- und Baumwollfabrikate, V 29566 — Fernglas Aktiengesellschaft, V 2968. — Fischer-Münsterweg Hugo, dipl. Ingenieur, V 25033. — Freiwillige Schulsynode Basel-Stadt, Lehrerfescht 1959, V 29510. — Frick Lina, Frl., Rentnerin, V 19188. — Grassegger-Jauch Margrit, V 17644. — Greifen-Apotheke, Annelies Hahling-Fellmeth, V 21077. — HBG-Immobilienfonds, V 26935. — Kirchlich-fortschrittliche Gemeindevereine, Zentralausschuss Sonderkonto, V 5856. — Krähenbühl Walter, Chemicarbeiter, V 23318. — Mayer Roland, Sanitärzeichner, V 25818. — Merçay Jean, Confiserie, V 20460. — Palor AG., Niederurnen, Verkaufsbureau Basel, Man-Reklame, V 4717 — Perel-Lejzerowicz R., Frau, V 10655. — Rickenbacher Fritz & Walter Baumann, Architekten, Liegenschaftenverwaltung I, V 1615. — Schweiz. Tanz-Clubs-Vereinigung, V 26453. — Touristenverein die Naturfreundes, Riehen-Basel, neue Sektion Waldpark/Reinacherheide, V 19080. — Vogel-Beyeler Hans, Prokurist, V 18194. Beckenried: Voney Josef, Metzgerei, VII 18305. Begnins: Association de la maison de paroisse, I 13382. Bellinzona: Antonini Renato, impressa costruzioni, XI 6624. — Classe 1906, XI 6625. Berr. Bally & Laorca, Nachf. Max Bally, Abteilung Düngemitle, III 28111.

Cations - Comunicazioni

II 10637. La Chaux-de-Ponda: Mauron Charles-Jean, IVb 2230. Chur: Krelenbähl O., Gewerbelehrer, X 6831. Clarens: Montin Jacques, technice, Ilb 2114. Colombier (Neuchikat): Extension commerciale, Paul Chapsel, 1315. Goodonible (Neuchikat): Extension commerciale, Paul Chapsel, 1315. Correctles (Neuchikat): Elile Ernest, IV 6152. Cornaux (Neuchikat): Garage André, Vuillonnest, IV 637. Gordebert, Amid et il; Va 5740. Cottens (Privouy): Paroisse Vuillonnest, IV 637. Gordebert, Amid et il; Va 5740. Cottens (Privouy): Paroisse (Neuchikat): Silve Ernest, IV 6152. Cornaux (Neuchikat): Garage André, Vuillonnest, IV 637. Gordebert, Amid et il; Va 6740. Cottens (Privouy): Paroisse (Savosa): Alcapstas S.A., Xia 7424. Dardagy: Syndext agricole de Dardagy. Verein Dieladorf und Umgebung, VIII 53838. Diellikon: Vönest, Taubner Josef (Konto Legenschaft), VIII 62098. Dietvil Alminium Graphik AG, VIII 4302. Damat/Brait, Colombie (Neuchikat): Paroisse (Neuchikat): Paroiss

ridor J., docteur médecin, IIb 630. – Neyroud Hoirie, IIb 777. Vico Morcote: Società immobiliare Olivella S.A., XIa 7445. Viganello: Bemar S. a g. l., XIa 448. Villeret: Lanoy Vital, IVb 2116. Vouvry: Ginier-Böhy René, charpentier, IIc 6482. Wahlendorf: Musikgesellschaft, III 27428. Weesen: Fischer Robert, Baugeschäft, IXa 2041. – Muther Robert, Instr.-Unteroffizier der Artillerie, IXa 2470. Wettingen: Gemischter Chor, VI 12446. Wikon: Ars Marienburg, VII 5899. Winterthur: Kirchenanzeiger St. Laurenzius, VIIIb 5564. – Laasner Louis, VIIIb 5822. – Männerchor Frohsinn Winterthur, Reisekasse, VIIIb 3433. – Verein der Freunde des Aula-Theaters Herbert Redlich, VIIIc 5061. – Verein für Ferienkolonien des Stadtkreises Winterthur, Waldhaus in Tenna, VIIIb 5186. – Würmil Sonja, VIIIb 1093. – Zäch Edw., Confiseur, VIII 5852. Wohlen (Aargau): Zimmermann Hans, internationale Transporte, VI 12459. Wolhusen: Zemp & Cie., Maschinenbau, VII 18315. Yverdon: Eglise libre, Yverdon, II 16032. – Société des tribunes du stade d'Yverdon, II 12261. – Société La Boule Ferrée, II 18979. Zermatt: Lauber Ernst & Sohn, Hoch- und Tiefbau, IIc 6456. Zizers: Meyer Hans, Sattlerei, X 3950. Zollbrück: Frieden Fritz, Veloz. – und Nähmaschinenhandlung, IIIb 1343. Zollikofen: Nutzniessergemeinschaft der Kanalisation Erlenweg, III 17948. Zug: Weibel-Schifferle Franz, VII 5685. – Zugerland: Schiessen 1959, VIII 53647. Zurzach: Altersheim Zurzach, Emil-Burkhardt-Stifung, VI 12452. Zürich: Andy-Kosmetik, Albert Max Müler, VIII 53721. – Christl. Verein junger Männer, Neumünster, Hilfsfonds, VIII 12651. – Egli Max, kaufm. Angestellter, VIII 46239. – Frautschi-Bimmler Hanspeter, Kinderstube Astrid, Rhythmik und Ballettschule, VIII 53744. – Gautschi Zimmermann & Co., Fabrikation von und Handel mit chem. und techn. Produkten, VIII 54736. – Gesellschaft für soziale Wohlfahrtspflege, VIII 26201. – Gysling Eduard, Sekretär, VIII 53741. – Jazz-School

Zürich, St. Annahof, Lebensmittelverein Zürich, VIII 25603. — Keller-Schwarzenbach Anny, Frau Strickerei, VIII 53742. — Kilchmann-Degler Gertrud, VIII 53749. — Landis Theodor, Architekt, VIII 43537. — Lauer Simon, Dr. phil., VIII 43686. — Manket Gina, Kinderkonfektion Papillon, VIII 53751. — Meier Ernst, Generalvertreter der Fabrik für Orthopadie, Schritthelf GmbH., VIII 15688. — Nabholz Hans U., Kaufmann, VIII 44391. — Nievergelt & von Känel AG., Offset-Reproduktionsanstalt, VIII 25917. — Ochsner Hans, Liegenschaften Am Guggenberg, VIII 53745. — Personal-Fürsorgestiftung des Verbandes der Genossenschaften Konkordia der Schweiz, VIII 8046. — Pfaffhauser Robert, Kranführer, VIII 46574. — Raimann Karl, elektromechanische Werkstätte, VIII 51577. — Rohrer Alois, Baugeschäft, VIII 18806. — Schweiz. Blinden-Bund Zürich, Ferien- und Erholungsheim Suvretta Spinas, VIII 28088. — Société de gestions financieres Monetar SA., VIII 27098. — Specker Gustav, Betriebsleiter, VIII 53723. — Transmetra AG., VIII 4837. — Treichler Gertrud, Bureauangestellte, VIII 23035. — Tscherne Herbert, Pilot, VIII 46902. — Wick Ulrich, mech. Werkstätte, VIII 145450. — Union suisse des aveugles, VIII 11615. — Union svizzera dei ciechi, VIII 1151. — Zimmermann Werner, Werkzeugmacher, VIII 53617. — 42. Zürcher kantonaler Kunsturnertag 1959, Gabenkomitee, VIII 44176. Vaduz: Solarium Paradiso, Anstalt, XIa 7443. Hannover: Buge Kurt, Interna-

Vaduz: Solarium Paradiso, Anstalt, XIa 7443. Hannover: Buge Kurt, International Bookseller, VIII 50562. Kunheim (Ht-Rhin): Domig René Oscar, Restaurateur, V 27059. Pforzheim: Heim F. W., Fabrik modischer Schmuckwaren, V 29522. – Hohnann & Katz, Aktiengesellschaft, Silber- und Metallwaren-Fabrik, IVa 4124. Säckingen (Baden): Gefio, Gesellschaft für Industrie-Organisationen mbH., VIII 50556.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Befn.

# Dividendenzahlung

Gemäß Beschluß der am 24. April 1959 abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wird der

Coupon Nr. 76 jeder Namenaktie mit netto Fr. 63 .ab 25. April 1959

an der Gesellschaftskasse sowie beim Schweizerischen Bankverein und seinen Depositenkassen eingelöst.

## NAVIMAR S.A.

Per l'esercizio e la pestione della navigazione marittima

## LUGANO

## Assemblea generale ordinaria degli azionisti

indetta per marteli 12 maggio 1959, alle ore 18, presso la sede sociale in Lugano, via Canova 16.

## Ordine del plorno:

- 1º Rapporto del consiglio di amministrazione sull'esercizio sociale chiuso al 31 marzo 1959.

- 1959.

  2º Rapporto dell'ufficio di controllo.

  3º Deliberazioni:

  a) sul rapporto di gestione e sui conti annuali;

  b) sullo scarico agli organi sociali;

  c) sulla destinazione dell'utile.
- Nomina dell'organo di controllo per l'esercizio 1959/1960.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 marzo 1959, il rapporto dell'organo di controllo, il rapporto di gestione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto, saranno a disposizione del Signori azionisti presso la sede sociale a partire dal 27 aprile 1959. Per partecipare all'assemblea, i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni presso le casse sociali o presso la Banca Leu & Co. S.A., Zurigo, entro il 2 maggio 1959, ritirando il relativo certificato di ammissione

Lugano, 23 aprile 1959.

Il consiglio di amministrazione

## Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève

(fondée en 1868)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mercredl 1:1 mai 1959, à 16 heures, Chambre de Commerce, rue Petitot 8 (saile du 1er étage), Genève.

## Ordre du jour:

- 1º Rapport de gestion pour l'exercice 1958, comptes annuels et bilan au 3b décembre 1958.
- 31 décembre 1958.
  20 Rapport des contrôleurs.
  30 a) Approbation des comptes de 1958 et décharge aux organes responsables;
  b) Attribution du bénéfice.
  40 Election d'administrateurs.
  50 Election de contrôleurs.
  60 Propositions individuelles.

Messieurs les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs tilres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le dix mal 1959, dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

l.e bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des con-trôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 2 mai

Genève, le 24 avril 1959.

Le consell d'administration.

Homme d'affaires suisse, avec expérience commerciale juridique et financière, avant des relations dans le monde cherche collaboration pour développement d'affaires au

## Proche-Orient, Amérique du Sud CHINE

Dispose de sociétés établies dans ces différents pays. - Intéressés sont priés d'écrire sous chiffre PB 34779 L à Publicitas Lausanne.

## Bains de la Motta S.A., Fribourg

## L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le lundi 11 mai 1959, à 18 heures, à la Maison de Ville, salle des Commissions Nº 6, 1er étage.

### Ordre du jour:

- 1º Procès verbal de la dernière assemblée générale. 2º Rapport de gestion, compte de profits et pertes et bilan de l'exercice 1958. 3º Rapport des contrôleurs. 4º Votation sur les conclusions de ces rapports et décharge aux organes res-
- ponsables.
  50 Nominations statutaires. Nergerntoraerungger-

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 27 avril 1959, au secrétariat de la société Maison de Ville N° 11, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur justification de propriété d'action jusqu'au lundi 11 mai 1959, à 15 heures. Il ne sera pas délivré de cartes à l'entrée de la salle.

Le conseil d'administration.

Auf Herbst 1959 an der Stadtperipherie von BASEL zu vermieten

## ca. 2500 m<sup>2</sup> Lager- und Büroräumlichkeiten

mit Geleiseanschluß.

Anfragen unter Chiffre SA 768 X an Schweizer-Annoneen AG, ASSA, Hochhaus Heuwage, Basel 1.

## Liegenschaft am See

In ruhiger, prächtiger Aussichtslage am Zugersee ist eine Liegenschaft mit zirka 5000 m² Umschwung zu verkaufen. Soli-der Chaletbau mit 7 Zimmern (Oelhei-zung). Moderner Komfort. Schöne Garten-anlagen mit reichem Pflanzenbestand. DI-rekter Seeanstoß mit idealem Badestrand. Offerten unter Chiffre SA 10036 Lz an Schweizer Annoneen AG, ASSA, Luzern.

## Fabrique de clôtures

avantageusement connue et blen introduite en Sulsse romande en-visageant la cessation de son acti-vité cèderait son enseigne commer-ciale à des conditions raisonnables. Ecrire sous chiffre PF 60650 C à Publicitas Neuchâtel.

AKTIENDRUCK Aschmann & Schetter AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

## Placement international

## licences de brevets

Négociations - Contrats Transferts et contrôles des royalties

## BANQUE WITTMER

ESTAVAYER - FRIBOURG Tél. (037) 6 31 74

A vendre en bloc, à l'ouest de la pare de Renens, au sud de la voie ferrée,

## TERRAIN de 9500 m² env.

convenant pour immeubles locatifs de trols ou quatre étages sur rez ou pour industrie non bruyante. Ecrire sous chiffre PN 80 656 L à Publicitas Lausanne.

Wir liefern Ihnen die neuen grünen

## Grossisten - Erklärungen

mit Firmaeindruck und fortlaufend numeriert prompt und vorteilhaft. Dazu erhalten Sie die beliebten Ver-zeichnisse für ausgestellte Grossi-stenerklärungen.

Gasser & Co., Buchdruckerei Rapperswii (SG), Tei. (055) 21601

### Wir suchen eine größere

## Sichtkartei

(KARDEX, STANDARD oder BIGLA), Kartenformat A5 als Occasion zu kaufen. Angebote unter Chiffre P 43908 Z an Publicitas Zürich 1.

ZU VERKAUFEN

Schweizerische juristische Kartothek vollständig nachgeführt bis Ende 1958 mit Originai-Holzkasten sowle Bundesgerichtsentscheide 1940-1954

Offerten erbeten unter P 1917 R an Publicitas Burgdorf.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

# **PROSPEKT**

## CIBA AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL

# Kapitalerhöhung von 1959 von Fr. 80 000 000 auf Fr. 100 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der CIBA Aktiengesellschaft vom 24. April 1959 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 80 000 000 auf Fr. 100 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

40 000 voll einbezahlten Namenaktien von Fr. 500.-Nennwert Nrn. 160 001-200 000.

Die neuen Aktien sind vom 1. Januar 1959 an dividendenberechtigt. Sie sind den bis-herigen Aktien Nrn. 1–160 000 in jeder Beziehung gleichgestellt. Der Schweizerische Bankwerein, Basel, hat sämtliche neuen Aktien auf den Tag der-vorerwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt. Er bietet sie den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären der CIBA Aktiengesellschaft zu den am Schluß dieses Prospektes erwähnten Bedingungen in der Weise zum Bezuge an, daß

für je 4 alte Ahtien 1 neue Aktie von Fr. 500.-Nennwert zum Preise von Fr. 500.- netto

bezogen werden kann. Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Basel,

bezogen werden kann. Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Basel, Geni und Zürich wird nachgesucht werden. Die CIBA Aktiengessilschaft (firther «Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel») ist am 2. Januar 1885 in das Handelsregister eingetragen worden und hat ihren Sitz in Basel, Die Dauer der Gesellschaft ist nicht auf eine bestimmte Zeit beschränkt. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte und der Handel mit solchen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Unter Berücksichtigung der am 24. April 1959 beschlossenen Kapitalerhöhung beträgt das Grundkapital Fr. 100 000 000. Es ist eingeteilt in 200 000 voll einbezahlte Namenaktien (Nrn. 1–200 000) von je Fr. 500.— Nennwert. Die Aktionäre üben ihr Stimmrecht in der Generalversammlung nach Verhältnis des gesamten Nennwerts der ihnen gehörenden Aktien aus.

gesamten Nennwerts der ihnen gehörenden Aktien aus.

Der Verwaltungsrat kann nach Art. 4, Abs. 5, der Statuten die Übertragung der Aktien ohne Angabe von Gründen verweigern.

Durch Beschluß der Generalversammlung können Namenaktien in Inhaberaktien und Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt werden.

Die Gesellschaft hat keine Obligationenanleihen und keine Genuβscheine ausstehend.

Der Verwaltungsrat besteht aus den Herren: Dr. Dr. h. c. Robert Käppeli, Präsident, Dr. R. Speich, Vizepräsident, Dr. Dr. h. c. A. Wilhelm, Vizepräsident, Dr. Dr. h. c. P. Bolla, Minister Dr. Dr. h. c. C. J. Burckhardt, Frank B. Common, Prof. Dr. Dr. h. c. C. Ludwig, Christian Schmid, Dr. S. Schweizer, Dr. M. Staehelin, H. R. Suter, Dr. H. Wolfer-Sulzer.

Die Kontrollstelle besteht aus den Herren Carl Burger (seit 1959) und Prof. Dr. Werner

Die Jahresrechnung wird jeweils auf den 31. Dezember abgeschlossen. Die Aufstel-Jung der Bilanz erfolgt nach den Grundsätzen des schweizerischen Obligationenrechts.

Aus dem Reingewinn wird jährlich ein Betrag von mindestens fünf Prozent dem allgemeinen Reservefonds zugewiesen, bis dieser die Höhe von einem Fünftel des einbezahlten Grundkapitals erreicht hat. Von dem nach Dotierung des allgemeinen bezahlten Grundkapitals erreicht hat. Von dem nach Dotierung des allgemeinen Reservelonds verbleibenden Reingewinn wird zunächst ein Betrag, der einer 5% igen Dividende auf dem Grundkapital gleichkommt, zur Verfügung der Generalversammlung gestellt. Von dem alsdann verbleibenden Überschuß kommen 5% dem Verwaltungsrat als Tantième zu. Unter Vorbehalt weiterer gesetzlich vorgeschriebener Einlagen in den allgemeinen Reservefonds gemäß Art. 671, Abs. 2, Ziffer 3, des schweizerischen Obligationenrechts werden die restlichen 95% zur Verfügung der Generalversammlung gestellt.
Für die Jahre 1954–1958 wurde eine Dividende von je Fr. 90.— brutto pro Aktie lausgeschüttet.
Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist befugt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an ihre im Aktienbuch angegebenen Adressen.

Aktiven			BILANZ PER 31. DEZEMBER 1958				Passiven	
Immobilien und Mo	Terrain, bebautes und unbebautes Industrielle Gebäude und Anlagen Maschinen, Apparate und Mobiliar Bürogebäude und Wohnhäuser	Fr. 5 000 000.— 54 582 488.26 50 587 556.43 1.—	Fr. 110 170 045.69	)	Grundkapital Allgemeiner Reser	vefonds	Fr.	Fr. 80 000 000.— 21 111 565.24 4 000 000.—
Diverse Beteiligung Waren Debitoren	Bestände laut Inventar	17 985 048.92 68 450 345.27 18 625 278.95	50 789 490.80 40 984 736.64 105 060 673.14	3,	Kreditoren  Dividenden	Für Waren Anderweitige Kreditoren Diverse Rückstellungen Nicht eingelösse Coupons	9 707 762.09 266 569 393.83 	- 380 184 882.04 31 122.—
Wertschriften Wechsel Kassa und Banken	Kassa und flüssige Guthaben Clearing- und lnkassoguthaben	84 138 219.08 10 651 901.23	109 877 715.— 69 164.80 94 790 120.31		Gewinn- und Verli Kautionen	ustkonto Gewinn per 31. Dezember 1958 Saldo vom Vorjahr	24 311 818.69 2 102 558.41 29 679 120.—	26 414 377.10
			511 741 946.38					511 741 946.38

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG PER 31. DEZEMBER 1958

Verkaufsunkosten 34 603 803.66 Generalunkosten Aufwendungen für wissenschaftliche 28 215 472. Forschungen

Sozialaufwendungen (ohne Berücksichti-gung der aus dem R. ingewinn erfol-genden Zuweisung von Fr. 5 200 000.—) Abschreibungen auf Anlagen

Konzernerträgnisse Sonstige Erträgnisse

Ertrag des Warenkontos

113 455 867.60 24 314 615.14 6 246 256.66

Ertrag

144 016 739.40

## BERICHT DER RECHNUNGSREVISOREN DER AKTIONÄRE

24 311 818.69 144 016 739.40

An die Generalversammlung der Aktionäre der CIBA Aktiengesellschaft, Basel

Hochgeehrter Herr Präsident, Hochgeehrte Herren,

Hochgeehrte Herren,
Dem uns in Ihrer letztjährigen Generalversammlung erteilten Auftrag entsprechend
haben wir die Prüfung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung Ihrer Gesellschaft per 31. Dezember 1958 vorgenommen.
Wir haben sämtliche Posten der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, wie
sie im vorliegenden Geschäftsbericht enthalten sind, mit dem Hauptbuch verglichen
und alle Einträge übereinstimmend gefunden. Sodann haben wir uns durch Stichproben von der Richtigkeit der Saldi der Debitoren, Kreditoren und Bankguthaben
sowie vom Vorhandensein der Wertschriften überzeugt. Schließlich haben wir das
Wareninventar einer Durchsicht unterzogen und ebenfalls stichprobenweise festgestellt, daß die Waren vorsichtig bewertet sind.
Durch unsere Revision haben wir uns erneut davon überzeugt, daß die Bücher ordnungsgemäß geführt sind und daß nach unseren Feststellungen die Darstellung des
Geschäftsergebnisses und der Vermögenslage den gesetzlichen und statutarischen
Bewertungsgrundsätzen entspricht.

Bewertungsgrundsätzen entspricht.
Wir stellen Ihnen daher den Antrag, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1958 zu genehmigen, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen und die von der Verwaltung vorgeschlagene Verteilung des Reingewinnes gutzuheißen.

Mit vorzüglicher Hochachtung Louis La Roche Prof. Werner Scherrer

Basel, den 25. April 1959

Namens des Verwaltungsrates der CIBA AKTIENGESELLSCHAFT Dr. Robert Kappeli Dr. Arthur Wilhelm

## BEZUGSANGEBOT

Der unterzeichnete Schweizerische Bankverein hat die 40 000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert der CIBA Aktiengesellschaft auf den Tag der ordent-lichen Generalversammlung vom 24. April 1959 gezeichnet und voll einbezahlt. Er bietet sie den im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragenen Aktionären in der Zeit

28. April bis 28. Mai 1959

zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

- l Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 500.– pro Aktie. Der eidg. Titelstempel wird von der CIBA Aktiengesellschaft übernommen.
- 2. Auf je vier alte Aktien kann eine neue Aktie bezogen werden.
- Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt gegen Einlieferung des Coupons Nr. 77 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Zeichnungs-scheins bei einer der Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins oder bei einer anderen schweizerischen Bank.
- Die Bezugsrechte sind nur im Rahmen von Art. 4, Abs. 5, der Statuten der CİBA Aktiengesellschaft übertragbar, so daß der Verwaltungsrat sich gegenüber Käufern von Bezugsrechten die Genehmigung ihrer Eintragung ins Aktienbuch vorbehält.
- Die Liberierung der neuen Aktien ist bis spätestens am 6. Juni 1959 vorzunehmen, wogegen die Aktionäre auf Wunsch Lieferscheine erhalten, die später auf besondere Anzeige hin in endgültige Aktientitel von Fr. 500.– Nennwert umgetauscht

Die Anmeldestellen sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten von alten Aktien von Fr. 500 .- Nennwert zu vermitteln.

Basel, den 25. April 1959

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

# Ein Schlager...



- Aufbauregale nach Baukastenprinzip

Rega einheit um Regaleinheit wird einfach aufgeschichtet und eingeklinkt - ohne einen Hammerschlag

- ohne eine Schraubendrehung

Von etzt ab haben Ihre Regale genau die Grösse Ihres Bedaries. Sie bauen ab oder vergrössern, je nach Erfordernis und ohne die geringste Mühel





- iedes Büro Verwaltungen
- Archive
- Registraturen

formschön

und

tragfest

Preis pro Einhelt ohne Zwischenbö-den nur Fr. 31.— Grössere Ouantitä-ten Mengenrabatte, Wiederverkäu.er hohe Provision.

Verlangen Sie sofort Katalog Nr 11/15-4. Die günstigen Bezugspreise werden Sie überraschen. (Diese Regale liefern wir auch für schwerste Industriebelastungen!)



# erismann aq

Fabrikation und Vertrieb von Lager- und Betriebselnrichtungen Neunkirch bei Schaffhausen - Tel. (053) 61147

**Onorato Line** Saudi Line Claymore Line

GENUA - ROTES MEER

Abfahrten alle 8-10 Tage nach und von:

Suez, Akaba, Jeddah, Port Sudan, Massaua, Dijbouti, Aden, Mogadiscio, Merca

Vorteilhafte Seefrachten

Auskünfte durch Ihren Spediteur oder die Frachtagenten:

AIRNAUTIC AG.

Gartenstrasse 128 BASEL Tel. 061 / 35 31 95

## AG. der von Moos'schen Eisenwerke Luzern

## Generalversammlung

Mittwoch, den 6. Mai 1959, 11 Uhr. im Sitzungszimmer Kasernenplatz 2, Luzern.

Traktanden:

- 1. Protokoll:
- 2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1958;
- 3. Abnahme der Rechnung pro 1958 nach Eröffnung des Berichtes der S Kontrollstelle: Entlastung des Verwaltungsrates;
- 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes;
- 5 Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Vorschlag der Verwallung zur Verwendung des Reingewinnes, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. April 1959 an bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Luzern, Kasernenplatz 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort sind auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens 5. Mai 1959, zu beziehen.

Luzern, den 22. April 1959.

Der Verwaltungsrat.



## Gute Geschäfte überall

ch die internationale Fachzeltung «Export-Import / Die Brücke zur Welt». Probenunmer gratis. – Schimmel-Verlag, Abt. 62, Würz-burg (Westdeutschland).

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig güldle Warenumsatzstener wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröftentlicht. Sie sind In einer Broschüre von 53 Selten zusammen gefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto Inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Post checkrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irriumer zu vermeiden, aind separate achrift liche Bestätigungen dieaer Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizertschen Handelsamtsblettes Bern

## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edițion de décembre

Les textes législatifs ectuellement en vigueur on matière d'Impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feullie officielle aulsse du commerce. Ils aont contenus dans une brochure de 55 pages qui neut ôtre obtenue au prix de 1 fr. 80 (port aement préalable à notre compte de chèques pestaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, or voudra hien ne nas confirmer la commande sé-

Feuille officielle suisse



# Bargeld

Diskretion.

FRIBDURG



## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

### Studer Kourad

geb. 1864, von Solothurn und Oberbuchsiten, Notar, Schöngrünstrasse 12, Solothurn.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürg-schaftsgläubiger) bis und mit 25. Mai 1959, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 31. März 1959 zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn einzureichen.

Der Amtschreiber von Solothurn: W. Isler, Notar.

# Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

in Erbschaftssache des am 17. April 1959 verstorbenen Herrn

### Theodor Müller-Kreienbühl

Wirt, geboren 5. Mai 1893, von Löhningen (Schaffhausen), wohnhaft gewesen in Itelden, Restaurant Oberdorf.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgsehnftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit 25. Mai 1959 auf der Gemeinde-Ansprüche und Schulden bis kanzlel Reiden anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 und ff., 590 und 591 des ZGB und § 75 und ff. des kantonalen Einführungsgesetzes).

Relden, den 22. April 1959.

Tellungsbehörde Relden.

Bezirksgerieht Aaran

# Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 8. April 1959 über

## Bircher-Kyburz Arnold

geh. 1913, Schreiner, von Küttigen, in OherenHelden wohnhaft ge-wesen, gestorben am 3. April 1959, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Glüubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 11. Mal 1959 bei der Gemeindekanziel Oberentfelden anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen ein-treten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 8. April 1959.

# Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung: Mit automatischer Papierzuführung:
Print-Ik
Geha. Modell 13
Geha. Modell 13
Geha. Albodell 13
Geha. Albodell 14
Geha. Modell 150
Geha. Albodell 160, wie neu
Geha. Riegent, Automat, elektrisch
Geha. Riegent, Automat, elektrisch
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60
Elliams
Elliams. Elektrisch
Rote 10, Handberrieb
Rete 10, elektrisch
Rote 51, (1 Jahr gebraucht)
Edisen, Dick 90
Gesteiner, Modell 86
Gesteiner, Modell 86
Gesteiner, Modell 86
Gesteiner, Hodell 86
Ge Mit automatischer Papierzuführung: Umdrucker: Drmig Ferdigraf Dupieso



Print: Edgar Rutishauser Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de la «Vie économique»